

SECOND SECTION.
THE PARTS OF SPEECH.

Formation of Plural.

Remark.

40

1. The singular ending *ə*, which is frequent in Shilluk, occurs only in a few words in Nuer, for instance:—*wutə*, and *wut* man.

2. Two noun-forming elements may be mentioned here:—a) *mə* "the one who" may be prefixed to a noun to express a person, e. g.:—*məyən*

"the one who is crazy," a crazy one, pl. *keyni*; *majoe* one who is sick, a sick person: pl. *kejoe*.

3. Compound nouns are formed with the help of *nak-keñäk* man:—*nak jahal* "man of going," traveller.

The Nuer has different means of forming the plural of nouns.

41

These means are:

1. the Prefix *ka*, *ke*,
2. the Suffix *eni*, *ni*,
3. the Suffix *i*,
4. addition of the consonant *t* or *ʃ* to the stem,
5. addition of the consonant *n* to the stem,
6. change of stem-vowel,
7. addition or omission of a semivowel,
8. change of tone.

In forming the plural of a noun either one or several of these means may be employed. Some nouns may have different plural forms, but, as far as I see, without any difference of meaning.—Those under 1. and 2. are the most frequent formations.

1. Plural-formation by prefixing *ka*, or more frequent *ke*, and sometimes *ke*. This syllable is probably identical with the personal pronoun *ke* "they." While the pronoun *ke* has high tone, its tone is often low when used as a plural-prefix. The reason of this change is dissimilation of tone, the following syllables of the plural generally having high tone, see the examples below.

<i>lón-kálón</i> a lion	<i>chak-kechak</i> tick
<i>chal-kechäl</i> a fish	<i>chieri-kechieri</i> village
<i>chökh-kechökh</i> foot	<i>chom-kechom</i> snail
<i>chóör-kechóör</i> eagle	<i>chul-kechül</i> penis
<i>dép-kédép</i> rope	<i>dyer-kedyeri</i> pig
<i>köl-kéköl</i> , <i>köli</i> skin	<i>nör-kenör</i> deileib.

The prefix *ke* is not narrowly connected with its noun, and is therefore, when the plurality is evident from the context, or is expressed by other means, frequently omitted. It has rather a demonstrative force:—*keñón* "they (are) lions." This is analogous to the vowel *é*, which is very often added to a word in the singular, and which has the meaning of "it is;" generally when one asks for the name of a single object, in the answer *é* is added:—*é düäl* "it is a house."—With *ke* is to be compared the plural suffix *k*, *ke* in Shilluk, Dinka, and Masai.

In some few cases *ken* is said instead of *ke*:

<i>tüt-kentüni</i> cock	<i>twär-kenwär</i> bee
-------------------------	------------------------

2. Plural-formation by suffixing *eni*, *ni*.

44

The *e* in *eni* is generally pronounced *é*. *eni* and *ni* have in most cases a high tone.

<i>hwón-bwónéni</i> stranger	<i>gwák'-gwágéni, gwánéni</i> fox
<i>jákúk-jákógnè</i> crow	<i>kôm-kòmni</i> chair
<i>labít-labítì</i> fishhook	<i>lét-léni</i> lion
<i>maítap-maítabuni</i> maize	<i>mànsfálák-mànsfaldéni</i> fowl
<i>dúóp-dúobéni</i> way, road	<i>boiloch-boilqiheni</i> a class of children.

- 45 2a. Plural-formation by prefixing *ka, kè* and suffixing *eni, ni*. This combination being very frequent, some examples may be given here.

<i>bón-kébónéni</i> pelican	<i>gāk-kégánéni</i> cowrie
<i>gōjo-kégóyéni</i> sword	<i>gún-kégúnni</i> civet cat
<i>gwé-kégwééni</i> gravel	<i>jéč-kéjééni</i> starling
<i>jít-kéjíténi</i> ear	<i>káp-kékápméni</i> thongs
<i>két-kákédni</i> club	<i>koe-kékoeni</i> shield
<i>kwač-kékwacyeni</i> leopard	<i>kwat-kékwadni</i> chain
<i>mít-kémíéni</i> fire-worm	<i>makh-kémáéni</i> buffalo
<i>láu-kélaúéni</i> ring	<i>múth-kémáni</i> spear
<i>úau-kéúaueni</i> cat	<i>peen-képeeni</i> wasp
<i>kún-kékueni</i> rat	<i>rak-kéragni</i> locust
<i>ryakh-keryaheni</i> crane	<i>turuk-kéthurugni</i> Turk
<i>útk-kéúágni</i> dish	<i>wúto-kewueni</i> man
<i>yak'-káya' yèni</i> hyena	<i>róu-kérouni</i> hippo.

- 46 3. Plural-formation by suffixing *i*.

<i>bél-bé'li'</i> artist	<i>dār-kédāri</i> jar
<i>dūél-dūéli</i> house	<i>dyer-kédyeri</i> pig
<i>kák-kéká'yi</i> farm	<i>kól-kóli</i> skin.

- 47 3a. Some nouns have *e* in plural, which may be weakened from *i*, or misheard for *i*:

<i>tóról-tórólé</i> camel	<i>dyār-kedyāre</i> gourd.
---------------------------	----------------------------

Remark. *i* is the most common plural ending in Shilluk, and it is frequent in Masai also. Both these languages have besides a plural-formation by adding *n* to the stem. Possibly the suffix *ni* in Nuér is a combination of these two formatives, viz. of *n* and *i*. The plural ending *n* is also found in Nuér, but it is very rare.

- 48 4. Plural-formation by addition of the consonant *t* or *ʔ* to the stem.

<i>dét-dét</i> goat	<i>ryei-ryet</i> boat.
---------------------	------------------------

Compare in Shi. the plural-ending *ʔ* and *t*, and in Dinka *t*.

- 49 5. Plural-formation by adding the consonant *n* (*g*) to the stem.

jak-jeg tree.

- 50 6. Plural-formation by change of stem-vowel.

a) change of quantity.

<i>gāk-kégánéni</i> cowrie	<i>gōjo-kégóyéni</i> sword
<i>gwé-kégwééni</i> gravel	<i>káp-kékápméni</i> thongs
<i>kôm-kòmni</i> chair	<i>lét-léni</i> lion
<i>kún-kékueni</i> rat	<i>wút-kewueni</i> man

Vice versa:

l'ep-k'el'ep tongue

ch'ul-kech'ul a fish

k'ak-k'ek'ay'i farm

l'ek-k'el'ek basket

ch'ul-kech'ul penis

k'ok-k'ek'ul god

b) Change of quality.

a-e:

jaŋ-jeŋ tree

yat-keyet finger

a-o:

hwaŋ-k'ehwōk cow-house

u-o:

b'ul-b'ōl, k'eb'ōl drum

ɛ-e:

l'ep-k'el'ep tongue

chy'ek-k'ichy'ek bracelet

ɛ-ɔ:

l'et-kel'et bell

e-e:

l'et-l'eni lion

o-u:

k'ok-k'ek'ul god

au-ai:

d'au-k'ed'ei calf

a-a:

k'ak-k'ek'ay'i farm

ɛ-a:

ry'ei-ryat boat

ɛ-ɛ:

d'el-d'et goat

e-a:

l'ek-k'el'ek basket

o-u:

ma'kh-ke'mukh buffalo

u-u:

ch'ul-kech'ul penis

o-o:

rwam-kerom a fly

tw'okh-ke'tokh a gourd

tw'ən-ke'ton egg.

Singular two vowels, plural one vowel.

ka't-k'ek'ot ardeb tree

ch'ior-kech'or eagle

miet-ken'at food

joup-ke j'op ax.

Singular one vowel, plural two vowels.

bi't-b'iet, k'eb'iet spear

rup-keruop forest

f'ut-fo'ni class of children.

r'om-kerom sheep, ram

tu'n-ke'tu'ən horn

7. Plural-formation by addition or omission of a semivowel before the stem-vowel. Singular has a semivowel, plural not.

chw'or-kech'or vulture

tw'okh-ke'tokh a gourd.

rwam-kerom a fly

Plural has a semivowel, singular not.

k'ur-kekw'ur pigeon

pa'k-ke'pa'ot lungs.

k'un-k'akw'ən rat

8. Plural-formation by change of tone.

As mentioned above, the ending *ni*, *eni* has, with few exceptions, high tone; this high tone in most cases affects the tone of the preceding stem-vowel, so that this also changes into a high tone:

g'ak-keg'an'eni cowrie

gw'ō-k'igw'ēni gravel

r'ou-r'ou'ni hippo.

gw'ak'-gw'an'eni fox

kw'at'-k'ikw'at'ni chain

For more examples see the nouns given above and the vocabulary.

Gender.

- 54 The language has no grammatical gender. The natural gender is expressed by adding *tūt* "male", and *iwót* (*iwót*) for the female gender

<i>tūt jók</i> male dog	<i>iwót jók</i> female dog
<i>tūt gwār</i> male elephant	<i>iwót gwār</i> female elephant
<i>tūt tean</i> male tiang	<i>iwót tean</i> female tiang.

Sometimes *tāk* "bull" is added for the male gender: *tāk dēt* a male goat.

Case.

- 55 The *Genitive* follows its noun:

<i>dūēl</i> house,	<i>dūēl kwār</i> house of the chief
<i>gók</i> bag,	<i>gók chyk</i> the bag of the woman
<i>jaʃ</i> tree,	<i>jaʃ wudq nq</i> the tree of this man
<i>ajok</i> horse,	<i>ajok kwār</i> the horse of the chief.

The plural-ending *i* is dropped, when a genitive follows:

<i>kedüēli</i> houses,	<i>kedüēl kwār</i> the houses of the chief.
------------------------	---

On the position of the objective case see the verb.

The Pronouns.**Personal Pronoun.**

56

Absolute Form.

<i>yan</i> I	<i>kqn</i> we
<i>jin</i> you	<i>yen</i> you
<i>jen</i> he	<i>ken</i> they.

"I myself," etc. is expressed by *ró* "body":

<i>yan kq</i> <i>ró</i>	"I with my body,"	<i>i. e.</i> I myself
<i>jin</i> " "	" "	you yourself
<i>jen</i> " "	" "	he himself
<i>kqn</i> " "	" "	we ourselves
<i>yen</i> " "	" "	you yourselves
<i>ken</i> " "	" "	they themselves.

Subjective Form.

<i>d</i> I	<i>kq</i> we
<i>i</i> you	<i>ye</i> you
<i>é</i> he	<i>ke</i> they.

In one case, where the pronoun was suffixed, I heard *ka* "they" instead of *ke*: *dyer ka* they danced.—Sometimes *k* is softened into *g*: *gq* instead of *kq*.

Besides *kq* "we" frequently *nq* was mentioned to me as being equivalent with *kq*.

This form stands behind its verb, the subject being always suffixed in the Nuer language. For instance, when connected with the particle *che* (which is originally a verb), denoting the perfect, the forms are:

<i>cha</i>	<i>cha kò</i>
<i>chi</i>	<i>cha yé</i>
<i>che</i>	<i>cha (or che) ké</i> .

In order to express emphasis, the absolute forms may be combined with the subjective (suffixed) form:

<i>ɣán cha nyen</i>	I slept
<i>jin chi nyen</i>	you slept
<i>jén che nyen</i>	he slept
<i>kən cha kò nyen</i>	we slept
<i>yen cha yé nyen</i>	you slept
<i>ken cha ké nyen</i>	they slept.

Some verbs may be treated as impersonal, in these cases only the absolute form of the personal pronoun follows:

<i>yónè</i> , or <i>yónè ɣán</i>	I am crazy
<i>yónè</i> , or <i>yónè jin</i>	you are crazy
<i>yónè</i> , or <i>yónè jén</i>	he is crazy
<i>yón kò</i> , or <i>yónè kən</i>	we are crazy
<i>yón yé</i> , or <i>yónè yén</i>	you are crazy
<i>yón ké</i> , or <i>yónè kén</i>	they are crazy.

Objective Form.

57

a)	<i>che rāme mō ɣá</i> (or <i>a</i>)	<i>chól</i>	this man called me
"	" " "	<i>jí</i>	" " " " you
"	" " "	<i>jé</i>	" " " " him
"	" " "	<i>kó</i>	" " " " us
"	" " "	<i>yé</i>	" " " " you
"	" " "	<i>ké</i>	" " " " them.

b) a shorter suffixed form.

<i>che níḡa kach'</i>	a mosquito stung me
" <i>níḡi kach'</i>	" " " you
" <i>níḡé kach'</i>	" " " him
" <i>níḡ kò kach'</i>	" " " us
" <i>níḡ yé kach'</i>	" " " you
" <i>níḡ ké kach'</i>	" " " them.

Possessive Form.

58

The thing possessed is

a singular	a plural
<i>dḡl</i> goat	<i>kḡdḡt</i> goats
<i>dḡlá</i> , or <i>dḡl dá</i> my goat.	" <i>ká</i> my goats
<i>dḡlí</i> , or <i>dḡl dú</i> your goat	" <i>kú</i> your goats
<i>dḡl</i> , or <i>dḡl dḡ</i> his goat	" <i>ké</i> his goats

<i>dēl kón</i>	our goat	<i>kèdēt kón</i>	our goats
<i>dēl ðun, dēlín</i>	your goat	<i>kun</i>	your goats
<i>dēl ðyən, dēlyéu</i>	their goat	<i>kyen</i>	their goats.

The *a* in "my" is frequently pronounced *a*, or even *ə*; this reduction of *a* to *a*, *ə* is most prominent in the possessive form, but it occurs in the other personal forms also occasionally.

The possessive pronoun as a noun.

<i>mō dūn dā</i> (or <i>dē</i>)	this is mine
" " <i>dú</i>	" " yours
" " <i>dē</i>	" " his
" " <i>kó</i>	" " ours
" " <i>wín</i>	" " yours
" " <i>dyén</i>	" " theirs.

Demonstrative Pronouns.

The most common demonstrative pronouns are:

<i>mó</i> or <i>ó</i>	this,	<i>mí</i> or <i>í</i>	that
<i>tō</i>	these,	<i>tí</i> or <i>tí</i>	those.
<i>rān</i>	man, pl.	<i>nēi</i>	people
<i>rāmè mó</i>	this man,	<i>nēi tō</i>	these people
<i>dūēl</i>	house, pl.	<i>dūēli</i>	
<i>dūēlō</i>	this house,	<i>dūēl tō</i>	these houses
<i>yān</i>	cow, pl.	<i>yoḱ</i>	
<i>yānō</i>	this cow,	<i>yoḱ tō</i>	these cows
<i>rānō</i>	this man		
<i>mūth</i>	spear, pl.	<i>kēmuhí</i>	
<i>mūthō</i>	this spear,	<i>mūthō</i>	these spears
<i>dēl</i>	goat, pl.	<i>kèdē</i>	
<i>dēlō</i>	this goat,	<i>dēlō</i>	these goats
<i>kwār</i>	chief, pl.	<i>kwār</i>	
<i>kwārō</i>	this chief,	<i>kwār tō</i>	these chiefs
<i>twəch</i>	loin-cloth		
<i>twəchō</i>	this loin-cloth,	<i>twəi tō</i>	these loin-clothes.
<i>rāmè mī, rānī</i>	that man	<i>nēi tí</i>	those people
<i>dūēli</i>	" house	<i>dūēl tī</i>	" houses
<i>yānī</i>	" cow	<i>yoḱ tī</i>	" cows
<i>mūthī</i>	" spear	<i>mūth tī</i>	" spears
<i>dēlī</i>	" goat	<i>dēl tī</i>	" goats
<i>kwārī</i>	" chief	<i>kwār tī</i>	" chiefs
<i>twəchī</i>	" cloth	<i>twəi tī</i>	" clothes.

Other demonstrative pronouns are:

nī, used in singular and plural: *wutō nī* this man, pl. *kéwut nī* these men; *yān nī* this cow, pl. *yoḱ nī*.

ón has the meaning of "there is," "look there," French *voilà*:

jok ón look the horse there! *voilà le cheval!*

yān ón, pl. *yoḱ ón* this cow, these cows.

In some examples the materials show "enê" for "these": *γok enê* these cows; and: *mê* this: *wútò mê* this man.

mó is also employed in the sense of "a certain," "some," *wútò mó* "a certain man."

Interrogative Pronouns.

61

na who? *nú* what? which?

Chwoḷi ná whom did you call? *mò jaḷ ná* whose tree is this? *yaḷ ná* whose cow?

dúel nú which house? *gwo nú* which dog?

The Adjective.

62

chār black: *rām mechār* black man, pl. *nei techār*

dēr white: *rām medēr* white man, pl. *nei tedēr*

dūt big: *jaḷ medūt* big tree, pl. *jeḷ tedūt*

tót small: *jaḷ metót* small tree, pl. *jeḷ tetōeni*

jyēk bad: *bēl jyēk* bad dura

keal red: *mōkh mekeal* red buffalo, pl. *kemoḷh telwal*

chyeḷk short: *rach' mechyeḷk* short fish, pl. *kerach' techyeḷkchyeḷk*

bōr white: *leḷh' mebōr* white tooth, pl. *kēlēch' tēbōr*

gōk mètēt small bag, pl. *goyeni tetōeni*

bār long: *dúop mebār* long way, pl. *keduop tebarbār*

manfalāk mèkwāl red fowl, pl. *manfalāk telkwāl*.

The adjective, when connected with a noun, generally has a prefix: *me* in the singular, *te* in the plural. Only the adjective *tót* shows a particular form for the plural: *tōeni*; but some others are reduplicated in the plural: *chyeḷk* short, pl. *chyeḷkchyeḷk*, *bar* long, pl. *barbār*. This reduplication probably occurs also in other adjectives.

The Numerals.

63

Cardinal Numbers.

<i>kēl</i>	1	<i>wāl</i> <i>iwādn</i>	14	<i>jēnbādēk</i>	80
<i>rəḷu</i>	2	• <i>dyēch</i>	15	<i>jēnbāiwādn</i>	90
<i>dyōk</i>	3	• <i>bākēl</i>	16	<i>kwōr, kār</i>	100
<i>iwādn</i>	4	• <i>bārāu</i>	17	<i>kwōr wiy dē kēl</i>	101
<i>dyēch</i>	5	• <i>bādēk</i>	18	<i>kūr rāu</i>	200
<i>bākēl</i>	6	• <i>bāiwādn</i>	19	• <i>dyōk</i>	300
<i>bārāu</i>	7	<i>jērāu</i>	20	• <i>iwādn</i>	400
<i>bēdēk</i>	8	<i>jērāuwiy akēl</i>	21	• <i>dyēch</i>	500
<i>bāiwādn</i>	9	<i>jēndyōk</i>	30	• <i>bākēl</i>	600
<i>wāl, wēl</i>	10	<i>jēniwādn</i>	40	• <i>bārāu</i>	700
<i>wāl kēl</i>	11	<i>jēndyēch</i>	50	• <i>bādēk</i>	800
<i>wā rəḷu</i>	12	<i>jēnbākēl</i>	60	• <i>bāiwādn</i>	900
<i>wāl dyōk</i>	13	<i>jēnbārāu</i>	70	<i>jē(chē?)kūr, jē(chē?)kwōr</i>	1000

The numeral follows its noun: *γok rəu* two cows; *nei dyōk* three men.

64

Ordinal Numbers.

rāme tet nyam the first man,
 " *te kōr* " second man,
 " " *bō* " third man.
kē kēl once, *kē rau* twice, *kē dyok* three times.

65

The Verb.

The verb distinguishes three tenses:

1. an Aorist,
2. a Past,
3. a Future.

The Aorist does not include a definite time; it may, according to the context, express a present, a past, or a future tense. In most cases it designates the Present.

The Aorist is expressed by simply *suffixing* the personal pronoun to the stem of the verb.

The Past is formed with the help of the particle *chī (che)*, the Future with the help of *bi*.

66

Examples.

Aorist.

<i>pōta tom</i> I play the tom ¹	<i>māda tōn</i> I smoke a pipe
<i>pōti tom</i> you play the tom	<i>māñi tōn</i> you smoke a pipe
<i>pōte tom</i> he plays the tom	<i>māñe tōn</i> he smokes a pipe
<i>pōt kō tom</i> we play the tom	<i>māñ kō tōn</i> we smoke a pipe
<i>pōt ye tom</i> you play the tom	<i>māñ ye tōn</i> you smoke a pipe
<i>pōt kē tom</i> they play the tom	<i>māñ kē tōn</i> they smoke a pipe
<i>nyéñó (nyéñé)</i> I am wrong	<i>dyera</i> I dance
<i>nyéñi</i> you are wrong	<i>dyeri</i> you dance
<i>nyéñé</i> he is wrong	<i>dyere</i> he dances
<i>nyéñ kō</i> we are wrong	<i>dyer kō</i> we dance
<i>nyéñ ye</i> you are wrong	<i>dyer ye</i> you dance
<i>nyéñ kē</i> they are wrong	<i>dyer kē</i> (or <i>ka</i>) they dance.

The native told me that instead of *nyéñ ye* "you are wrong" *nyéñ kan* "your wrong" is also right; *nyéñ* may be treated as a verb, but also as an adjective (that is, a noun).

67

Past.

<i>cha wē</i> I went	<i>cha (che) rān bēn</i> the man came
<i>chī wē</i> you went	<i>cha (che) yañ liū</i> the cow died
<i>chē wē</i> he went	<i>cha yañ nēkh</i> I killed a cow
<i>cha kō wē</i> we went	<i>chī jañ jōp</i> you cut a tree
<i>cha ye wē</i> you went	<i>chī yañ da kwōd</i> you stole my cow
<i>cha kē wē</i> they went	<i>chī é nēn</i> did you see him?

cha is, in colloquial pronunciation, very often reduced to *che (che)*.

¹ "tom" is a stringed instrument.

Future.

68

bá b̄l gwár I shall grind dura
bí b̄l gwár you will grind dura
bé b̄l gwár he will grind dura
ba k̄l b̄l gwár we shall grind dura
ba yé b̄l gwár you will grind dura
ba k̄l b̄l gé gwár they will grind dura
ba [ɔm p̄t] I shall play the tom
ba k̄l [ɔm p̄t] we shall play the tom
ba k̄n̄ m̄t̄ I shall drink beer
bí k̄n̄ m̄t̄ you will drink beer
bé k̄n̄ m̄t̄ he will drink beer
jín bí d̄ȳr you will dance
yan ba b̄n̄ r̄n̄ I shall come to-morrow.

Sometimes here also the personal pronoun stands behind the verb:
ba n̄t̄ m̄t̄l̄ gé (k̄l) k̄n̄ the people will drink beer.

As the examples given above show, the objective case stands before the verb. It may, however, be placed behind the verb also, although this does not occur frequently: *wut̄ m̄ ch̄ w̄ n̄ȳl* the man climbed upwards (*n̄ȳl* "upwards" is a noun).

Imperative.

69

Most verbs add *ní* in the 2nd person sing., and *g*, *yé* in the plural.
m̄t̄ to eat: *m̄t̄n̄* eat! pl. *m̄t̄l̄* eat you! *r̄n̄* to run: *r̄n̄n̄* run! *r̄n̄ḡ*, *r̄n̄ȳḡ*
 run you!

The verbs *w̄ḡ* "to go" and *b̄n̄* "to come" add an *r* in the singular:
w̄r go! pl. *w̄ȳḡ* (*w̄ȳa*) go you! *b̄r* come! *b̄ȳḡ* (*b̄ȳa*) come you!

Negation of the Verb.

70

The Nuer has different particles for negation; their exact meaning and their use is not yet quite clear.

- a) *k̄ān̄*, *k̄ān̄*; sometimes shortened into *k̄ā*, *k̄ēn̄*, *ke*:

chí yán dá kw̄d̄l you have stolen my cow!

k̄ā yán dá kw̄d̄l I did not steal your cow!

chí é n̄n̄ did you see him?

k̄ān̄ n̄n̄ I did not see him.

ke r̄ān̄ liú the man is not yet dead

k̄ēn̄ b̄n̄ he has not yet come

k̄ēn̄ k̄ēn̄ l̄n̄ they did not hear

ch̄ā n̄ȳn̄ I slept

k̄ā n̄ȳn̄ I did not sleep

ch̄ē b̄n̄ he came

k̄ēn̄ (or *k̄ēnḡ*, or *ke*) *b̄n̄* he has not yet come

ch̄ē k̄ē b̄n̄ they came

k̄ēn̄ ke b̄n̄ they did not come.

The original meaning of *kāne*, *kāre* is "not yet", but it is often employed in the simple meaning of "not".

b) *be*;

cha kq ɾeɣ we arrive
cha kq be ɾeɣ we do not arrive
cha kq liñ we heard
cha kq be liñ we did not hear
che yene liñ you heard
che yene be liñ you did not hear
che be ben he did not come.

c) *le*:

cha kq le ɾeɣ we do not arrive; perhaps shortened from *lukh*.
lokh to refuse? (see e).

d) Sometimes the particle *chi* expresses negation, in this case it has a high tone, and at the same time a stress: *chi ben* he did not come.

e) *lukh*, *lokh* "to refuse" can be employed for expressing the negation:

cha miɖe lukh I refuse to eat, I do not eat;
chi miɖe lukh you refuse to eat, you do not eat;
che miɖe lukh he refuses to eat, he does not eat;
cha kq, ye, ke miɖe lukh they do not eat.

71 The *negated imperative (prohibitive)* is expressed by *cho* or *dó*:

cho we do not go!
cho be, dó be do not come!
dó we do not go!
 pl.: *do wq be, cho wq be* do (you) not come!
dó miɣ do not eat!
 pl.: *do wq miɣ, cho wq miɣ* do (you) not eat!
dó riñ, chó riñ do not run!
 pl.: *do wa riñ, cho wq riñ* do (you) not run!

72

Passive Voice.

The verb is often used in a passive or intransitive sense; in its form the verb in the passive is identical with that in the active; whether there are any differences in tone I have not been able to find out. Usually the verb seems to have a falling tone (´) in the past and in the passive.

che rān nəkḥ the man was killed
che rān məkḥ nəkḥ the man killed a buffalo
che rān nəkḥ ke məkḥ the man was killed by a buffalo
che məkḥ nəkḥ ke rān the buffalo was killed by the man.

73

Auxiliary Verbs.

I. "To be".

If the predicate is an adjective or an adverb, the copula "to be" is sometimes not expressed at all: *chi ryññ*

you are rich; *é kál* he is poor; *cha kə ryan* we are rich; *dít né yán* I am big; *é yán* he is white.

<i>yán tú</i> here I am	<i>kín tú</i> here we are
<i>jin tú</i> here you are	<i>yén tɔ̄</i> here you are
<i>jeu tú</i> here he is	<i>kén tɔ̄</i> here they are
<i>yanə</i> it is I	<i>kónə</i> it is we
<i>jinə</i> it is you	<i>yén nɔ̄</i> (<i>nə?</i>) it is you
<i>jenə</i> it is he	<i>ke nɔ̄</i> (<i>nə?</i>) it is they.

The copula *a* "to be" may be added: *yan a dít* I am big.

If the predicate is a noun, in most cases *lap*, *lapf* "to be" is used:

lábá jǎ'l I am a traveller
lap kə jǎ'l we are travellers
lábá chán I am a poor man
labi (labi) kwār you are chief
lap kə jáhni we are Dinkas
lap ké chár (cháhár) they are black people.

2. "To have".

<i>tā yək</i> I have cattle	<i>tā kə yək</i> we have cattle
<i>tī yək</i> you have cattle	<i>tū ye yək</i> you have cattle
<i>tə yək</i> he has cattle	<i>tā kə yək</i> they have cattle.

Or with the help of *a* "to be": *yan a yək* I have cattle,
jin, jen, kən, yen, ken a yək.

3. *ne* often stands behind a verb; it seems to be an auxiliary verb, but I have not been able to find out its meaning.

4. *kú* seems to express habitual action.

Überreicht vom Verfasser.

Sonderabdruck

aus den

Mitteilungen

des

Seminars für Orientalische Sprachen zu Berlin



Jahrgang XV



Abteilung III

Afrikanische Studien

Berlin 1912

Gedruckt in der Reichsdruckerei